

El ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació del Govern espanyol, Miguel Ángel Moratinos, va assistir a la inauguració juntament amb ministres d'àrees econòmiques d'Algèria i el Marroc

El III NABDF proposa mesures per al progrés econòmic del Magreb



Abdelhamid Temmar, Miguel Ángel Moratinos, Pasqual Maragall, Miquel Valls (president de la Cambra de Comerç de Barcelona) i Salahedine Mezouar.

La tercera edició del North Africa Business Development Forum (NABDF) va apuntar en les seves conclusions la necessitat d'integració dels països del Magreb i de reformes en les seves institucions financeres i bancàries, la promoció de joves i dones emprenedors i la dinamització de sectors clau com el turisme, l'energia i les noves tecnologies, entre altres mesures, per fomentar el creixement econòmic de la regió.

El president de la Generalitat de Catalunya, Pasqual Maragall, i el ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació del Govern espanyol, Miguel Ángel Moratinos, així com el

president de la Comissió Delegada de l'IEMed, Ricard Pérez Casado, van assistir a la inauguració d'aquesta trobada organitzada a Barcelona el 30 de maig per l'IEMed i la Cambra de Comerç de Barcelona. El ministre d'Indústria, Comerç i Economia del Marroc, Salahedine Mezouar, el ministre de Participació i Inversió d'Algèria, Abdelhamid Temmar, i el secretari d'estat de Cooperació i Inversió Exterior de Tunísia, Khélil Lajimi, també van participar en el NABDF, que va reunir més de cent representants de diverses àrees empresarials, així com responsables d'àrees econòmiques d'institucions internacionals.

Més informació a www.iemed.org

La riquesa de la cultura bereber a través de les seves joies



Donar a conèixer les característiques culturals, antropològiques, històriques i socials dels berebers, el poble mil·lenari del nord d'Àfrica, a través de les seves joies, una de les expressions artístiques més representatives de la seva cultura. Aquest era un dels principals objectius de l'exposició «Amazics. Joies berebers», la primera mostra que reuneix a Espanya joies originàries de gairebé tota la geografia del poble bereber. Un centenar de peces dels segles XIX i XX procedents de col·leccions privades i públiques d'Europa, el Marroc, Algèria, Tunísia, Líbia i Egipte va conformar «la primera exposició global sobre les joies del poble bereber», segons la comissària Yolanda Aixelà, antropòloga i professora de la Universitat d'Alacant.

L'exposició, que es va poder veure al Museu Diocesà de Barcelona des del 9 de juny fins al 31 de juliol, va ser inaugurada pel director de l'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament de la Generalitat de Catalunya, David Minoves, el director del museu, Josep Martí Bonet, i el president de la Comissió Delegada de l'IEMed, Ricard Pérez Casado. **Visita virtual a www.iemed.org**



Aixelà al costat de Ricard Pérez Casado i David Minoves, en la inauguració.

Una trobada internacional analitza el procés d'adhesió de Turquia a la Unió Europea

La V Conferència Anual UE-Turquia va comptar amb la participació de vint personalitats turques de l'àmbit polític, econòmic i acadèmic

El ministre d'Afers Econòmics de Turquia, Ali Babacan, i el secretari d'estat espanyol per a la UE, Alberto Navarro, van obrir el passat 19 de maig la V Conferència Unió Europea-Turquia, una trobada internacional per analitzar el procés d'adhesió de Turquia a la UE que va comptar amb més de setanta participants. Babacan va assegurar en la seva intervenció que Turquia «no serà una càrrega econòmica» per a la UE, sinó més aviat un revulsiu per al seu creixement. A més del ministre turc, el president de la Comissió d'Exteriors del Parlament turc, Mehmet Dulger, i els exministres d'Afers Exteriors Ilter Türkmen i Yasar Yakis, juntament amb vint personalitats més de l'àmbit polític, econòmic i acadèmic, van integrar la participació turca en la reunió.

Organitzada per l'IEMed, la Universitat de Sabanci (Istanbul) i l'Institut Universitari Europeu (Florència), amb la col·laboració de l'ambaixada de Turquia i l'Institut de Cuestiones Internacionales y Política Exterior (INCIPE), la conferència va tenir lloc en un context marcat pels preparatius de Turquia per començar el mes d'octubre les negociacions per a la seva adhesió i pels referèndums sobre la Constitució Europea i els seus debats sobre la identitat europea i l'encaix de Turquia a la UE. Entre d'altres, van participar



Andreu Claret, Alberto Navarro, Ali Babacan i José Lladó Fernández-Urrutia, president de Tècnics Reunidas de l'INCIPE.

també en la conferència Bernardino León, secretari d'estat d'Afers Exteriors; Enrique Barón, expresident del Parlament Europeu; Felipe Peña, ambaixador d'Espanya a Turquia, i Raimundo Bassols, exambaixador espanyol a la CEE i exsecretari d'estat per a les Relacions amb la Comunitat Europea.

Més informació en www.iemed.org

Noves vies de mediació per al Sàhara Occidental

Més de trenta experts, acadèmics i diplomàtics experimentats en la mediació de conflictes que van participar en el seminari «Solucions per al Sàhara» van coincidir a assenyalar que els mecanismes clàssics de mediació han esgotat les seves possibilitats al Sàhara Occidental. Per això, es va proposar crear un grup internacional de treball, actualitzar el diagnòstic del conflicte, situar en un primer pla les iniciatives de la societat civil i instar la UE a assumir un paper més actiu en la resolució del conflicte, entre altres mesures.

Organitzat a Madrid els dies 3 i 4 de juny per l'IEMed en col·laboració amb el Centro Internacional de Toledo para la Paz i el Centre d'Estudis Històrics Internacionals, el seminari va analitzar el conflicte des de múltiples punts de vista amb la voluntat de dissenyar nous escenaris per a la seva resolució. En la trobada, que tindrà continuïtat amb noves edicions a Barcelona i Toledo, van participar, entre d'altres, Eric Jensen (antic vicesecretari de les Nacions Unides); Francesc Vendrell (diplomàtic de les Nacions Unides); Charles F. Dunbar (diplomàtic nord-americà); Dahane Ahmed Mahmoud (ambaixador maurità); Mario Gir (Comunitat de Sant Egidí); Abdallah Saaf (professor de la Universitat Mohamed V de Rabat); Hedamin Mouloud Said (advocat sahraui) i Yahia B. Zoubir (algerià, professor de la universitat nord-americana de Thunderbird).

Un simposi internacional constata el dinamisme de la cultura bereber al nord d'Àfrica

La trobada, que va reunir més de setanta participants, va ser inaugurada pel conseller de Governació i Administracions Públiques de la Generalitat de Catalunya, Joan Carretero



Mohamed Chafik, Joan Carretero, Andreu Claret i David Minoves, director de l'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament de la Generalitat de Catalunya, en la sessió inaugural del simposi.

La llengua i la cultura amazigues viuen una etapa de dinamisme i d'incipient reconeixement al Magreb, segons es va constatar en el simposi «Els amazics avui. La cultura bereber», celebrat a l'IEMed del 28 al 30 de juny. L'objectiu de la reunió era donar a conèixer i avaluar la vitalitat d'una cultura mediterrània mil·lenària que actualment compta amb nombroses poblacions al nord d'Àfrica, especialment al Marroc i Algèria.

Organitzat amb la col·laboració de l'Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament, el simposi va ser inau-

gurat pel conseller de Governació i Administracions Públiques de la Generalitat de Catalunya, Joan Carretero. En la seva intervenció, Carretero es va comprometre a crear un observatori per a la llengua, la cultura i la comunitat amazigues i va expressar la voluntat d'iniciar una experiència pilot d'ensenyament de la llengua amaziga a Catalunya durant el curs 2005-2006. La inauguració va comptar també amb la participació de l'historiador Mohamed Chafik, que va pronunciar la conferència «La contribució dels amazics a la cultura mediterrània», i amb el músic Mohamed Rouicha, un dels artistes de música amaziga més coneguts internacionalment, que va rubricar amb la seva actuació l'acte d'obertura de la trobada.

Durant dos dies, prop de setanta participants procedents majoritàriament del Magreb (acadèmics, experts, periodistes, representants institucionals i d'associacions civils) van abordar la qüestió amaziga en diverses sessions: aspectes històrics i antropològics; llengua i escriptura; literatura; mitjans de comunicació; participació política; dona, com a factor de modernitat i tradició; diàspora amaziga; associacionisme i desenvolupament. Coincidint amb el simposi, la Filmoteca de Catalunya va programar entre el 28 i el 30 de juny un cicle de la cineasta algeriana resident a França, Djamilia Sahraoui.

Programa i participants a: www.iemed.org

Gastronomia i turisme cultural a la Mediterrània

Jean-Pierre Poulain, reconegut sociòleg francès especialitzat en temes d'alimentació, va pronunciar la conferència inaugural del simposi «Patrimoni gastronòmic i turisme cultural a la Mediterrània», que entre el 8 i el 10 de juny va reunir a l'IEMed una trentena d'experts de diversos països mediterranis.

Organitzat per l'IEMed, la Universitat de Barcelona i la Fundació Viure el Mediterrani en el marc de l'Any de la Gastronomia 2005, la trobada va explorar vies per integrar el patrimoni gastronòmic mediterrani en l'oferta turística cultural de la regió mediterrània. En el simposi es va constatar que la gestió d'aquest patrimoni per part d'Espanya i Catalunya és encara molt lluny de països com França i Itàlia, i que Catalunya, en concret, ha d'adaptar-se a les noves demandes turístiques i reforçar els seus productes.

Formació

Àgora Universitària de la Mediterrània

La Universitat Autònoma de Barcelona, la Universitat Rovira i Virgili (Tarragona) i l'IEMed van presentar l'1 de juliol l'Àgora Universitària de la Mediterrània (AUMED), una iniciativa per contribuir al desenvolupament d'un espai mediterrani de coneixement, progrés i benestar mitjançant l'organització d'activitats universitàries. L'AUMED va iniciar la seva marxa amb el Fòrum Universitari de la Mediterrània, celebrat al juny, i durant el setembre i l'octubre ha programat cursos sobre codesenvolupament, turisme cultural, contaminació mediambiental i un cicle sobre el Procés de Barcelona.

Seixanta activitats formatives en el CUM 2005

El Campus Universitari de la Mediterrània (CUM) ha ofert més de 60 cursos, tallers i seminaris emmarcats en les àrees temàtiques de societat i cultura, medi ambient, societat de la informació i tècnica. El CUM és una iniciativa de l'Ajuntament de Vilanova i la Geltrú, l'IEMed i la Universitat Politècnica de Catalunya.

Novetats editorials



Amazics. Joies berebers

Amb motiu de l'exposició sobre joies berebers, l'IEMed ha editat un catàleg que inclou articles de la comissària de la mostra, Yolanda Aixelà, i d'especialistes com Tatiana Benfoughal (Musée de l'Homme, París) i Najoua Saïdi (Institut Superior de Música, Tunis), entre d'altres.

Sabores del Mediterráneo, premi Gourmand

El llibre *Sabores del Mediterráneo*, coeditat per l'IEMed i la Fundació Viure el Mediterrani, ha rebut el Premi Especial del Jurat dels prestigiosos guardons internacionals Gourmand per la seva qualitat científica i la seva aportació a la promoció de la gastronomia mediterrània.

En la mateixa col·lecció «Monografies mediterrànies», l'IEMed ha editat *Imams d'Europa*, en el qual destacats experts europeus analitzen l'autoritat religiosa en les comunitats musulmanes d'Europa.



Dos números nous d'afkar/ideas

L'activisme dels berebers del Magreb per al reconeixement de la seva cultura i l'emergència de diversos sectors empresarials i econòmics al Magreb són els temes que aborda el dossier «Gran Angular» en els dos últims números de la revista *afkar/ideas*. En aquests dos nous lliuraments, la revista ofereix també una entrevista amb el president del Govern espanyol, José Luis Rodríguez Zapatero, i articles sobre els deu anys del Partenariat Euromediterrani, les relacions culturals entre Espanya i el Marroc, les tendències del sector turístic al Magreb, la crisi del tèxtil a la Mediterrània i la situació a l'Iraq i les seves repercussions a la regió.



Jornada sobre immigració

El conseller en cap de la Generalitat de Catalunya, Josep Bargalló, va inaugurar el passat 2 de març una jornada sobre la immigració marroquina a Catalunya organitzada a l'IEMed amb motiu de la presentació de l'*Atlas 2004 de la immigración marroquí en España*, una obra de referència sobre la procedència i la distribució dels immigrants marroquins al territori espanyol.



Josep Bargalló i Bernabé López, codirector de l'Atlas, en la sessió d'obertura de la jornada sobre immigració a Catalunya.

Conferències i taules rodones

Cicle sobre el viatger àrab Ibn Battuta

Coincidint amb la publicació de la traducció catalana del llibre *Els viatges*, d'Ibn Battuta, l'IEMed i Edicions Proa van programar a finals de maig un cicle de conferències sobre el famós viatger àrab i els viatgers de la baixa edat mitjana. Van participar en el cicle els autors de la traducció, Manuel Forcano i Margarida Castells, així com el Dr. Manuel Lucena Giraldo i el Dr. Josep Lluís Alay.

L'islamisme polític al Marroc

Aïcha Echehanna, fundadora de l'Associació Solidaritat Femenina (Casablanca), Antoni Segura, catedràtic d'història contemporània, el director de l'IEMed i el periodista Paco Soto, autor del llibre *El islamismo político en Marruecos* (Ed. Flor del Viento), van participar el 13 d'abril a l'IEMed en la taula rodona «El repte de l'islamisme polític al Marroc».

Vies per a una sortida al conflicte palestinoisraelià

L'IEMed va acollir el 24 d'abril una taula rodona sobre les claus per a una sortida al conflicte del Pròxim Orient. El debat va comptar amb la participació del director de l'IEMed, Ignacio Álvarez-Ossorio i Ferran Izquierdo, autors del llibre *¿Por qué ha fracasado la paz?*, el periodista de Televisió de Catalunya i expert en el Pròxim Orient Joan Roura, i el catedràtic d'història contemporània Antoni Segura.

Les Nacions Unides i els refugiats palestins

Peter Hansen, comissionat general de les Nacions Unides per als Refugiats Palestins (UNRWA) des del 1996, va pronunciar el passat 3 de març la conferència «Les Nacions Unides i els refugiats palestins: lliçons per al futur». La UNRWA garanteix l'ensenyament, la sanitat i altres serveis socials als prop de quatre milions de refugiats palestins de la regió.

Veus d'aquí, veus de fora

Agnès Agboton, Mohamed Chaib, Najat El Hachmi i Salah Jamal van explicar la seva experiència com a escriptors en llengua catalana en el debat «Veus d'aquí, veus de fora», organitzat per l'IEMed i Columna Edicions el passat 15 de juny.

Drets humans al Marroc

Fouad Abdelmounim, de l'Associació Marroquina de Drets Humans, i Laura Feliu, autora d'*El jardín secreto. Los defensores de los derechos humanos en Marruecos*, van analitzar el 16 de març a l'IEMed l'evolució democràtica i el respecte pels drets fonamentals al país des que es va obrir al multipartidisme el 1989 fins a l'actualitat.

Huntington i el xoc de civilitzacions

L'IEMed va acollir el 23 de febrer el debat «Revisant Huntington i el xoc de civilitzacions», amb motiu de la presentació del número 23-24 de la revista *Ideas*, que va comptar amb la participació de Rafael Grasa, professor de relacions internacionals de la Universitat Autònoma de Barcelona; Fred Halliday, professor de relacions internacionals de la London School of Economics; i el director de l'IEMed i Jaume Renyer, director del Centre d'Estudis de Temes Contemporanis de Barcelona.